

Chaudière gaz à condensation

GSR140-45/65/90/115Condens



Notice Installation

Sommaire

1	Symboles utilisés	3
2	Raccordement hydraulique	3
3	Raccordement gaz	3
4	Montage de la sonde extérieure	4
4.1	Emplacements déconseillés	4
4.2	Montage de la sonde extérieure	4
5	Raccordements électriques	5
5.1	Recommandations importantes	5
5.2	Généralités	5
5.3	Inversion du sens d'ouverture de la porte d'accès au tableau de commande	6
5.4	Mise à niveau	8
5.5	Manutention de la chaudière	8
5.6	Bornier de raccordement	9
5.7	Raccordement d'un circuit direct et d'un ballon eau chaude sanitaire	10
5.8	Raccordement piscine	11
5.9	Raccordement d'un ballon tampon	12
5.9.1	Paramétrage	12
5.9.2	Fonctionnement	12
5.10	Raccordement des options	13
5.11	Raccordement d'un circuit avec vanne 3 voies derrière une bouteille	14
5.12	Raccordement d'un circuit haute température ou aérotherme	15
5.13	Raccordement d'un ballon mixte	16
6	Gestion des cascades	17
6.1	Combinaisons possibles	17
6.2	Raccordement du ballon au circuit secondaire	18

Notice allemande référence 300014318 disponible sur demande.

1 Symboles utilisés



Attention danger

Risque de dommages corporels et matériels. Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens

ECS : Eau chaude sanitaire



Information particulière

Tenir compte de l'information pour maintenir le confort



Renvoi

Renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice

2 Raccordement hydraulique

■ Raccordement eau



Notice technique de la chaudière.

3 Raccordement gaz



La chaudière doit être raccordée à la conduite de gaz conformément à la réglementation en vigueur.

Belgique :

L'installation et le raccordement gaz de la chaudière doivent être exécutés par un professionnel qualifié conformément aux indications des normes NBN D 51-003, NBN D 30-003, NBN B 61-001, NBN B 61-002, NBN D 51-004 et NBN D 51-006.



Ne pas toucher aux organes scellés.

4 Montage de la sonde extérieure

Choisir un emplacement :

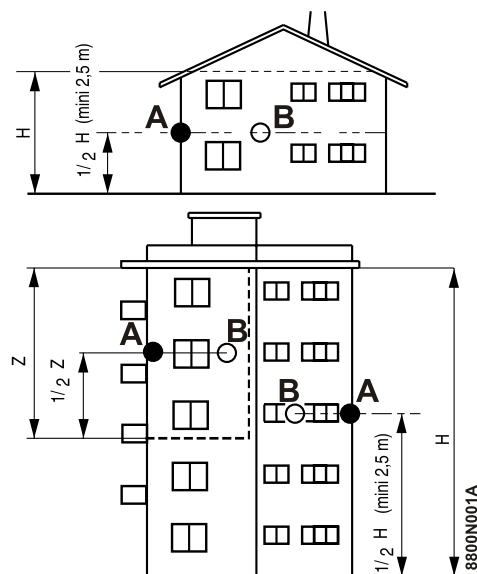
- sur une façade de la zone à chauffer, au nord si possible
- sous l'influence des variations météorologiques
- protégé des rayonnements solaires directs
- facile d'accès

Z : Zone habitée et contrôlée par la sonde

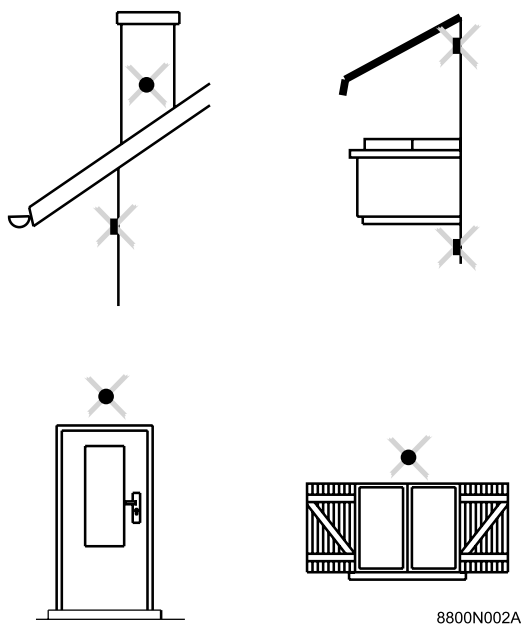
H : Hauteur habitée et contrôlée par la sonde

A : Position conseillée

B : Emplacement possible

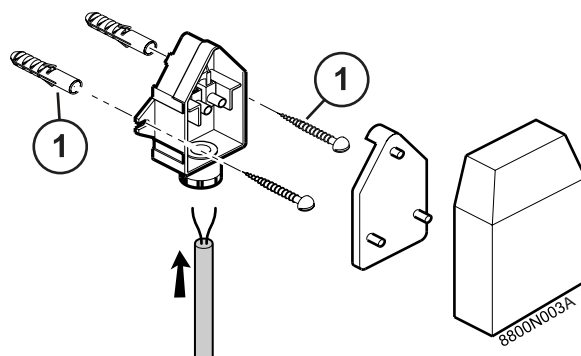


4.1 Emplacements déconseillés



4.2 Montage de la sonde extérieure

① Vis à bois CB Ø 4 + chevilles (livrées)



5 Raccordements électriques

5.1 Recommandations importantes

-  Avant toute intervention sur l'installation de chauffage, il convient de couper l'alimentation (via le fusible approprié ou un interrupteur général, par exemple) et de prévenir toute remise en service.
-  Les raccordements doivent être effectués par un professionnel qualifié
-  Ne pas modifier les connexions intérieures du tableau de commande.
-  Tous les raccordements s'effectuent sur les borniers du tableau de commande.
-  Séparer les câbles de sondes des câbles 230 V.
-  Pour les raccordements électriques 230 V, utiliser des câbles 3 fils de section 0.75 mm².
-  Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N) et terre ().

5.2 Généralités

Effectuer les raccordements électriques de l'appareil selon :

- les prescriptions des normes en vigueur,
- les indications des schémas électriques livrés avec l'appareil,
- les recommandations de la présente notice.

Alimenter l'appareil par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm.

La mise à la terre doit être conforme à la norme :

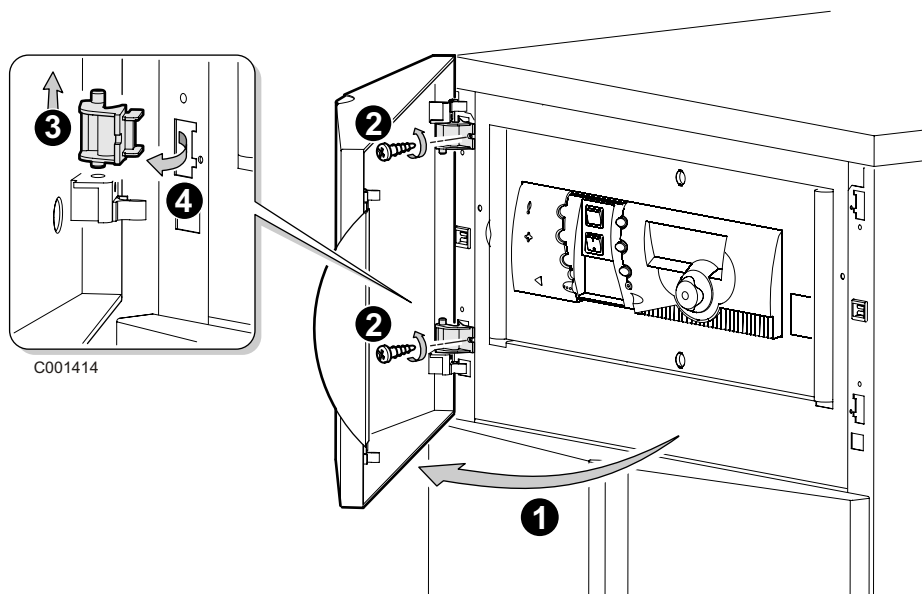
- France : NFC 15100,
- Belgique : R.G.B.T.,
- Italie : CEI.

La puissance disponible par sortie est de 450 W (avec $\cos \varphi = 0,7$) et le courant d'appel doit être inférieur à 16 A.

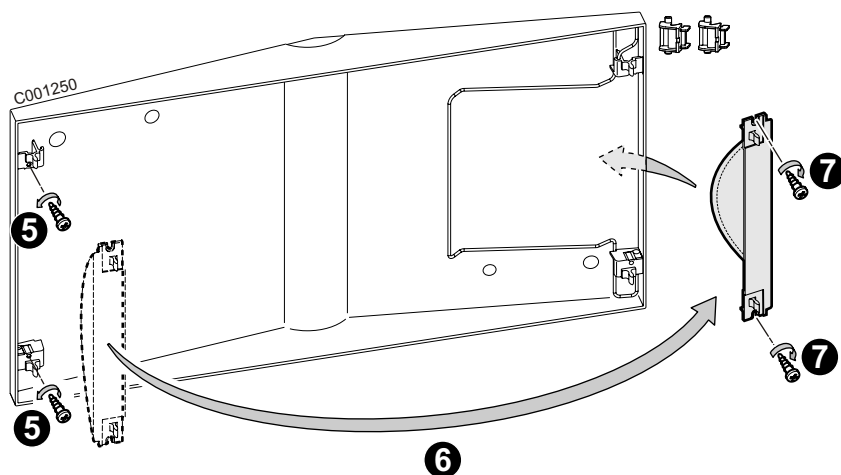
Si la charge dépasse l'une de ces valeurs, relayer la commande à l'aide d'un contacteur (monté en dehors du tableau de commande).

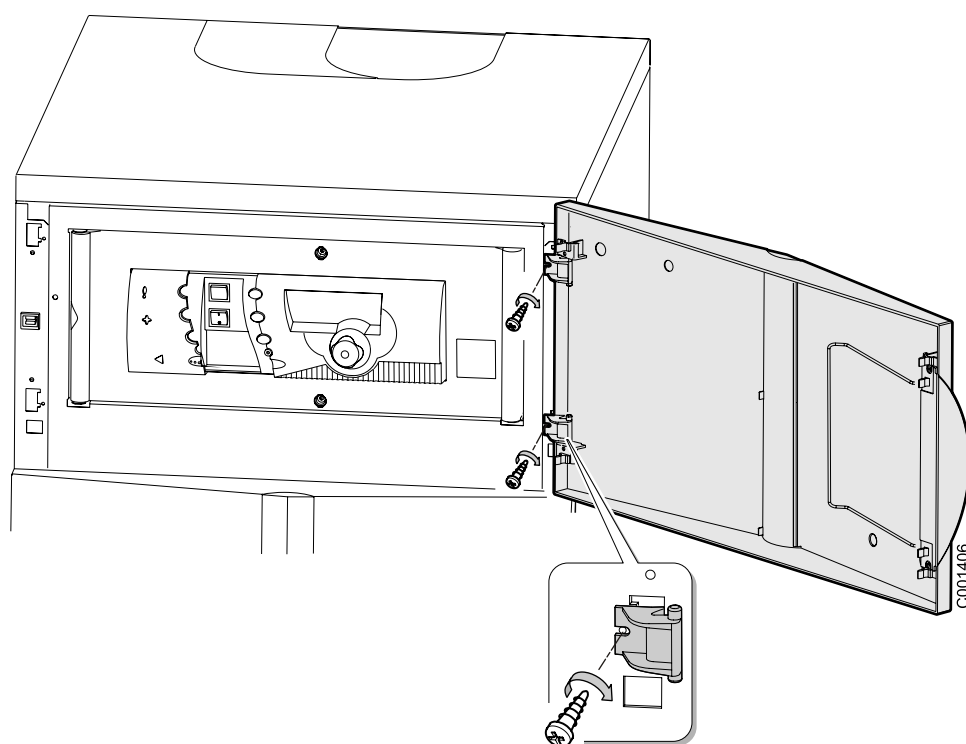
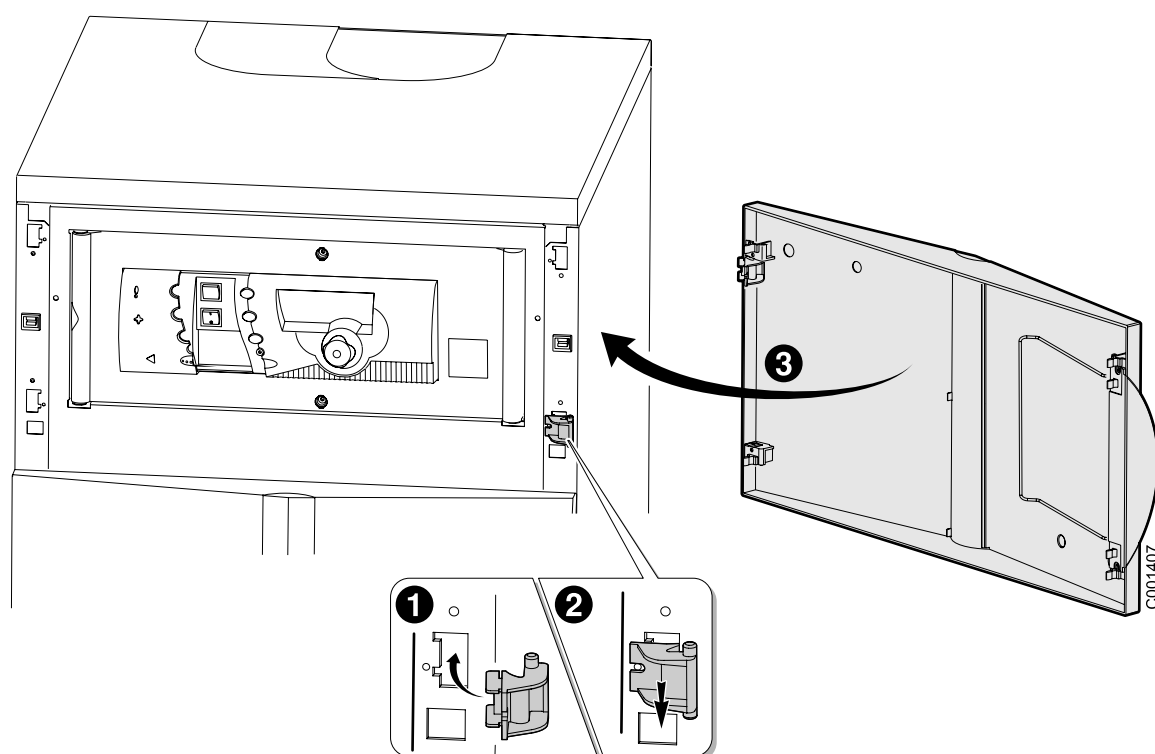
5.3 Inversion du sens d'ouverture de la porte d'accès au tableau de commande

D'origine, la porte d'accès au tableau de commande s'ouvre vers la gauche. Pour permettre l'ouverture de la porte d'accès au tableau de commande vers la droite, procéder comme suit :

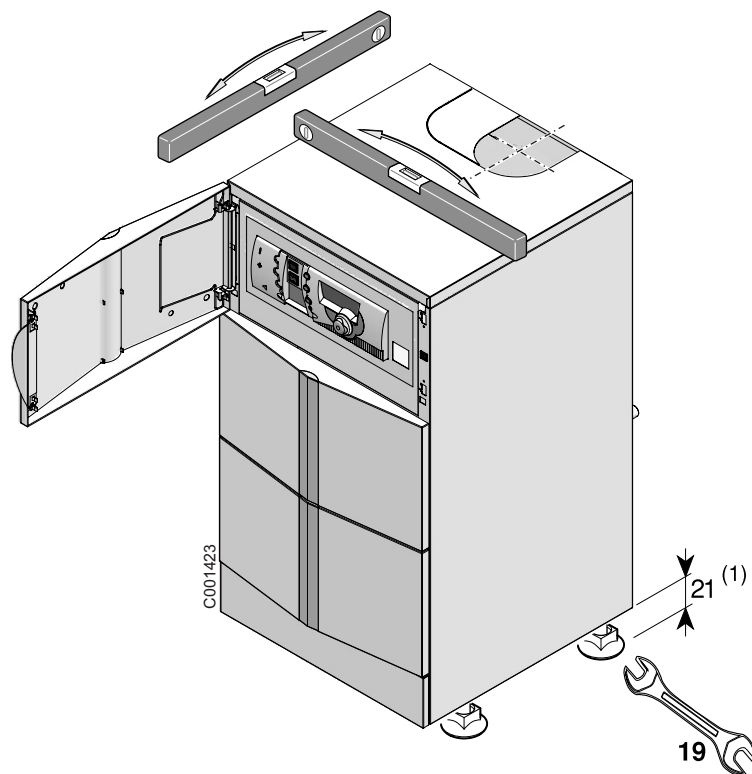


- Modifier le sens de la poignée de porte





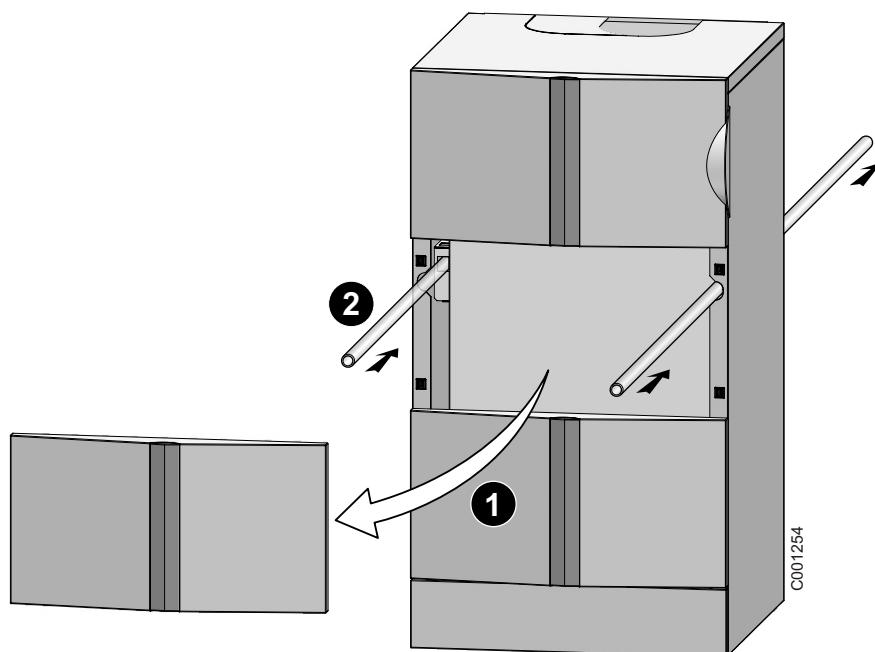
5.4 Mise à niveau



Mettre la chaudière à niveau en agissant sur les pieds réglables. Pour le réglage, délester le pied à l'aide d'un levier.

(1) Cote de base 21 mm. Réglage possible : 21 à 40 mm.

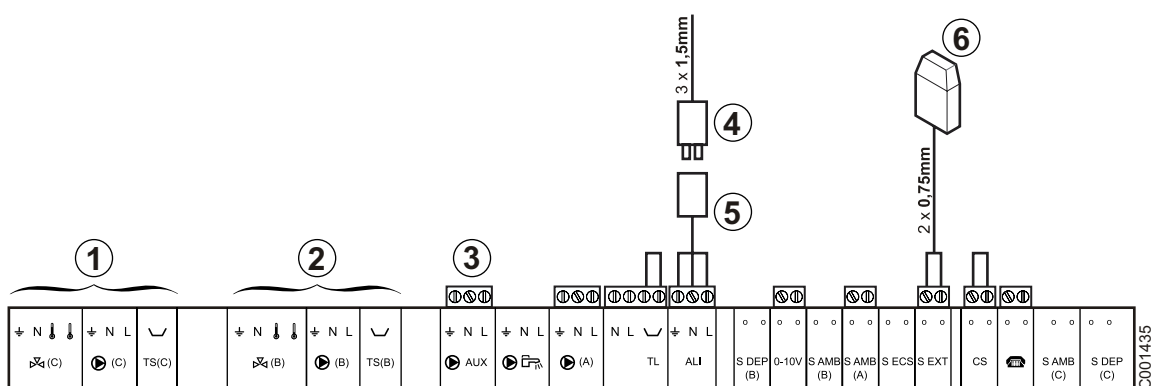
5.5 Manutention de la chaudière



i La chaudière peut être soulevée en utilisant 2 tubes Ø3/4" placés comme indiqué sur la vue.

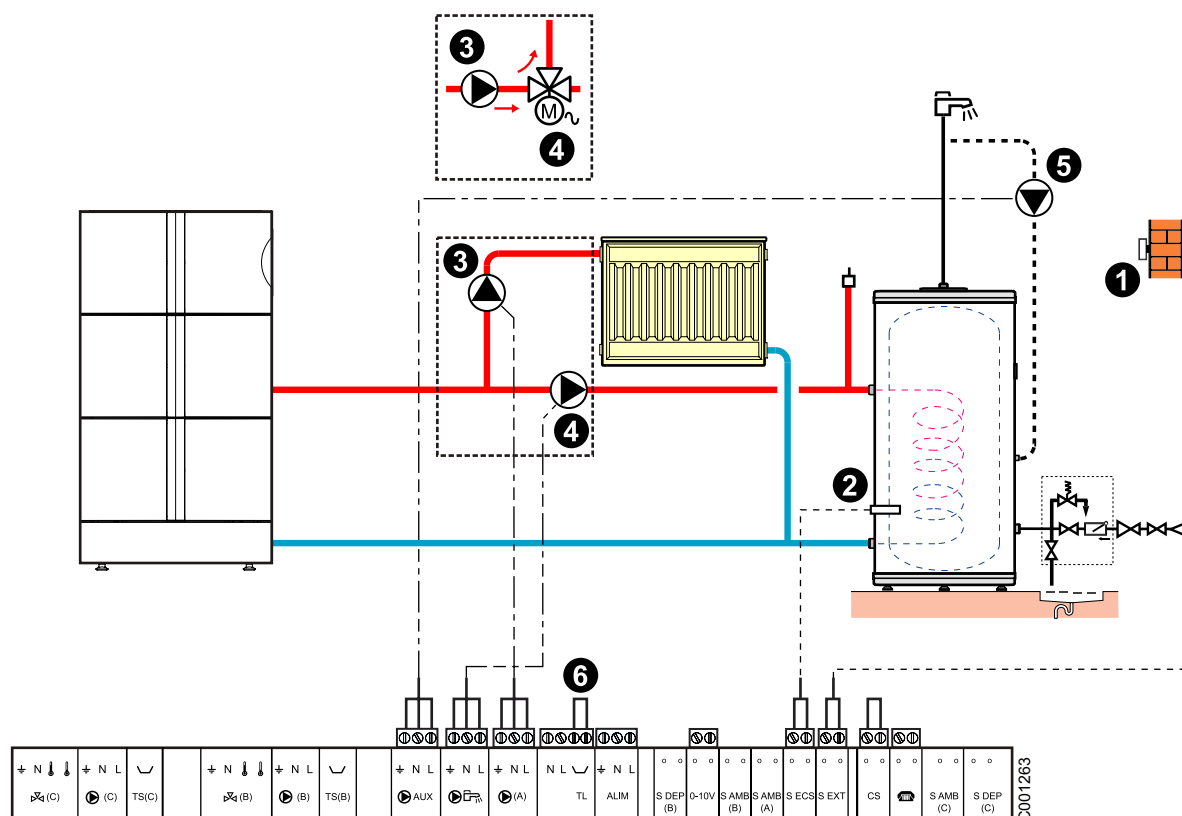
5.6 Bornier de raccordement

État à la livraison



1. Options
2. Carte vanne mélangeuse
3. Sortie auxiliaire permettant de commander :
 - la pompe de bouclage eau chaude sanitaire (d'usine)
 - un report d'alarme
4. Connecteur euro livré
5. Alimentation pré-câblée
6. Sonde extérieure

5.7 Raccordement d'un circuit direct et d'un ballon eau chaude sanitaire



1. Sonde extérieure
2. Sonde eau chaude sanitaire
3. Circulateur circuit direct
4. Pompe de charge (ECS). Peut être remplacée par une vanne d'inversion : Mettre **S.ECS** : sur **V.I** pour utiliser uniquement la sortie pompe A  en chauffage du circuit A et en pompe de charge ECS.
5. Pompe de bouclage eau chaude sanitaire
6. Ôter le pont pour raccorder un thermostat limiteur. Il coupera la pompe **A**  dans le cas où le circuit **A** est un plancher chauffant. Veuillez adapter le paramètre **MAX. CIRC. A** ainsi que la pente.

i La pompe chauffage du circuit **A** peut être branchée sur la sortie AUX . Régler le paramètre **S.AUX:** sur **POMPE.A**. Voir Notice Technique, Réglages relatifs à un circuit de chauffage.

i Pour un second circuit radiateur **B**, effectuer les raccordements sur les connecteurs marqués **B** au lieu de **A**.

Personnalisation des paramètres pour l'ECS :

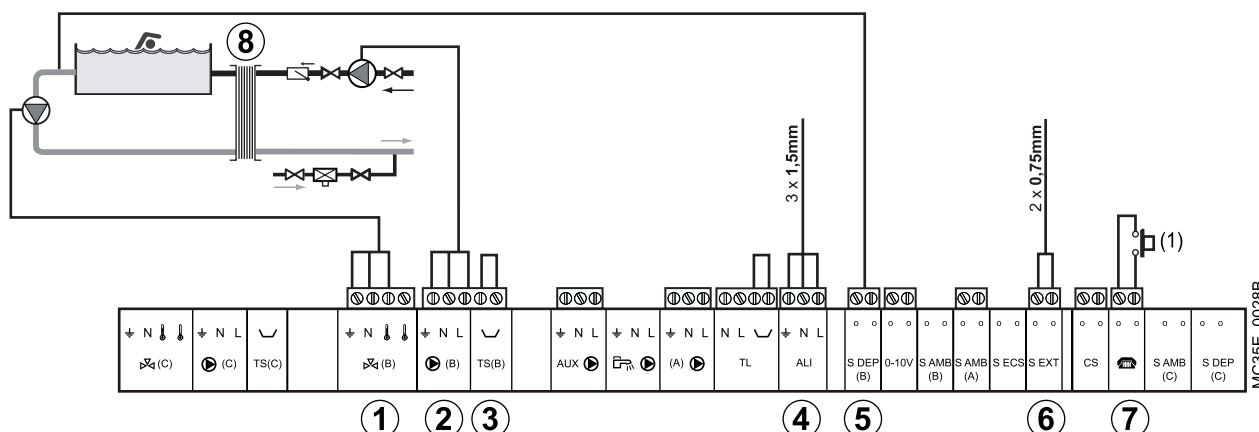
Appuyer	Affichage	
Volet ouvert 	MAX. CHAUD.	 Tableau des réglages installateur
Volet ouvert  + 	#CIRC ECS T. BALLON JOUR T. BALLON NUIT ECS ANTILEG.	 Tableau des réglages installateur

i D'usine, la sortie  **AUX** est paramétrée pour piloter une pompe de circulation ECS.

Personnalisation des paramètres pour le chauffage :

Appuyer	Affichage	
 Volet fermé	TEMP. CONFORT A TEMP. ECO A	
Volet ouvert 	ETE/HIVER MAX. CHAUD. MIN. CHAUD. HORS GEL EXT. NUIT	 Tableau des réglages installateur
Volet ouvert  + 	#CIRC. A PENTE CIRC. A INFL.S.AMB. A DECALAGE AMB.A CALIBR. AMB. A ANTIGEL AMB. A	 Tableau des réglages installateur

5.8 Raccordement piscine



1. Pompe secondaire piscine
 2. Pompe primaire piscine
 3. Thermostat de sécurité
 4. Alimentation 230V
 5. Sonde piscine
 6. Sonde extérieure
 7. Commande de coupure de chauffe de la piscine
 8. Echangeur à plaques
- (1) Lorsque le paramètre **E.TEL** est sur **PISC.**, la piscine n'est plus réchauffée quand le contact est fermé, seul l'antigel reste assuré.

■ Pilotage du circuit piscine

La régulation OE-tronic permet de piloter un circuit piscine dans deux cas :

Cas 1

- La régulation OE-tronic régule le circuit primaire (chaudière/échangeur) et le circuit secondaire (échangeur/bassin)
- Régler le paramètre **CIRC. B** sur **PISCI.**
- Utiliser la fonction **CONST J B**. Régler sa valeur à une température correspondant aux besoins de l'échangeur.
- Brancher l'accélérateur du circuit primaire chaudière / échangeur sur la sortie accélérateur B. La température **CONST J B** est alors assurée durant les périodes confort du programme B en été comme en hiver.
- Brancher la sonde secondaire (colis AD212 en option) sur l'entrée **S DEP (B)**. Cette sonde indique la température de l'eau de la piscine. Sa valeur peut être lue dans **TEMP. PISCINE**.
- La consigne peut être réglée par de 0.5 à 39 °C ou sur **HG**.

***HG** = Régime hors gel. Dans ce cas, lorsque la température est inférieure à la consigne hors-gel, la pompe primaire (pompe B) se met en marche et la pompe secondaire (ouverture vanne 3 voies B) reste à l'arrêt.

Cas 2

La piscine dispose déjà d'un système de régulation que l'on souhaite conserver. La régulation OE-tronic peut piloter uniquement le circuit primaire chaudière/échangeur.

- Configurer le circuit B en piscine.
- Régler le paramètre **CIRC. B** sur **PISCI.**
- Utiliser la fonction **CONST J B**. Régler sa valeur à une température correspondant aux besoins de l'échangeur.
- Brancher l'accélérateur du circuit primaire chaudière / échangeur sur la sortie accélérateur B. La température **CONST J B** est alors assurée durant les périodes confort du programme B en été comme en hiver.

■ Programmation horaire de la pompe du circuit secondaire

La pompe du circuit secondaire suit le programme horaire du circuit B.

■ Mise à l'arrêt

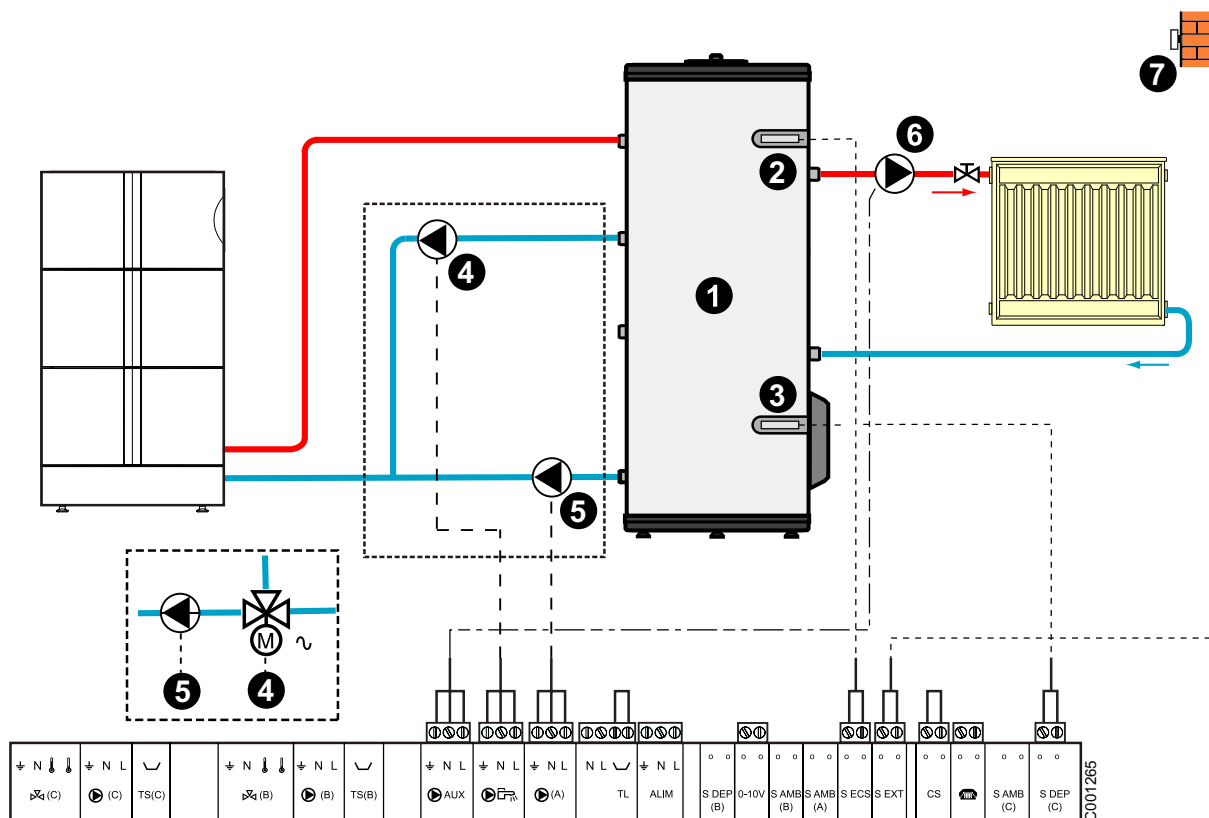
- Dans tous les cas, pour l'hivernage de votre piscine, contacter votre pisciniste.

Personnalisation des paramètres :

Appuyer	Affichage	
	TEMP. PISCINE	Tableau des réglages installateur
Volet ouvert 	#CIRC. B CONST J B	Tableau des réglages installateur

5.9 Raccordement d'un ballon tampon

Le ballon tampon permet aussi bien d'assurer le chauffage que la production ECS (Type OECOSUN)



1. Ballon tampon (Type OECOSUN)
2. Sonde ECS (Colis AD216)
3. Sonde ballon tampon (Colis AD216)
4. Pompe de charge ECS ou Vanne d'inversion
5. Pompe de charge chauffage ou Chauffage / ECS
6. Pompe chauffage circuit A
7. Sonde extérieure

5.9.1 Paramétrage

Dans le menu **#PARAM.INSTAL.** :

- **POMPE A: CHAUD**
- **S.ECS: POMPE** ou **V.I.** ⁽¹⁾
- **CIRC.C: BTAMPON**

⁽¹⁾ La pompe ECS peut être remplacée par une vanne d'inversion. Régler le paramètre **S.ECS** sur **V.I.** Mettre la vanne en série avec la pompe tampon **5**.

5.9.2 Fonctionnement

La partie ECS est maintenue à la consigne ECS. La zone chauffage est maintenue à la consigne calculée en fonction de la température extérieure. La zone est réchauffée quand la température sonde tampon chauffage **5** passe en-dessous de la consigne calculée -6 °C. Le réchauffage de la zone chauffage s'arrête quand la température tampon chauffage passe au-dessus de la consigne calculée.

i La pompe chauffage du circuit A **6** peut être branchée sur la sortie **AUX** (▶). Régler le paramètre **S.AUX** sur **POMPE.A**. Voir Notice Technique, Réglages relatifs à un circuit de chauffage.

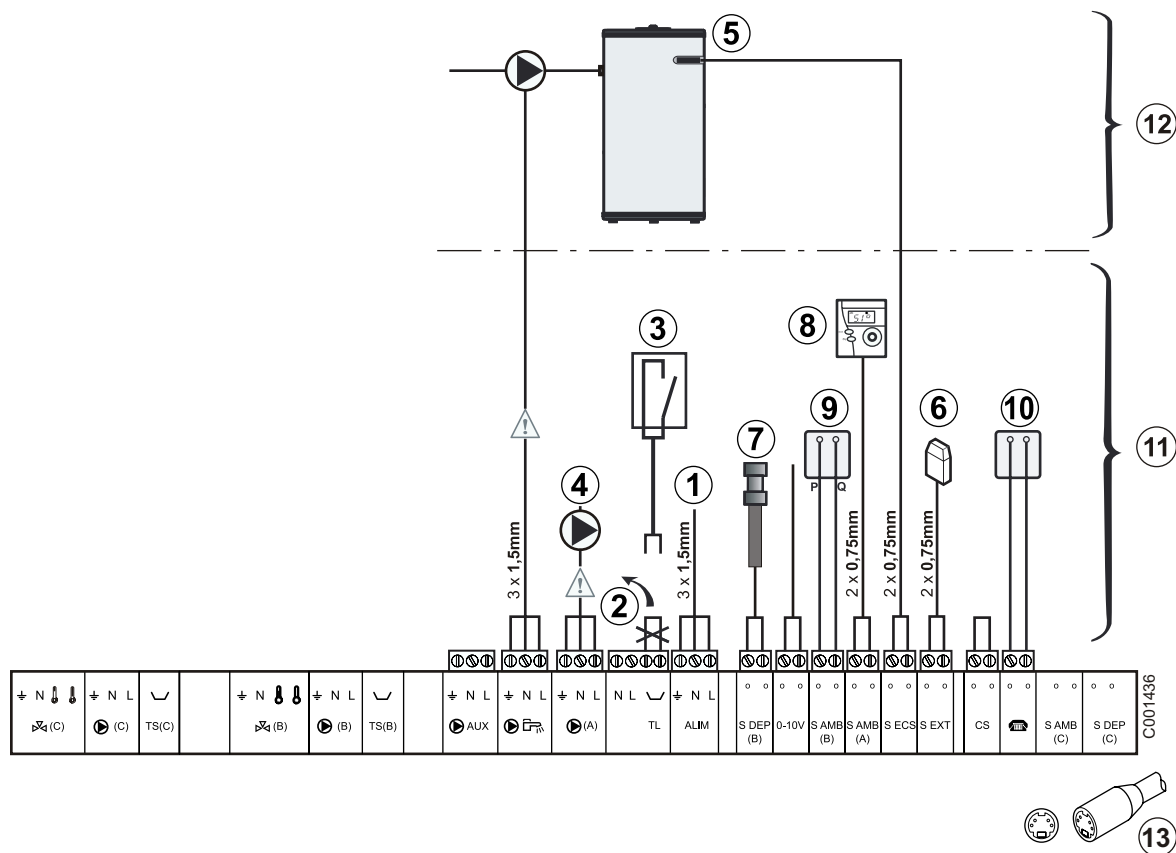
i Si la sortie **AUX** (▶) n'est pas utilisable, brancher la pompe **6** sur la sortie **A** (▶) et la pompe **5** sur la sortie **C** (▶) (Option AD196).

Réglages :

- **POMPE A: POMPE.A**
- **S.ECS: POMPE** ou **V.I.**
- **CIRC.C: BTAMPON**

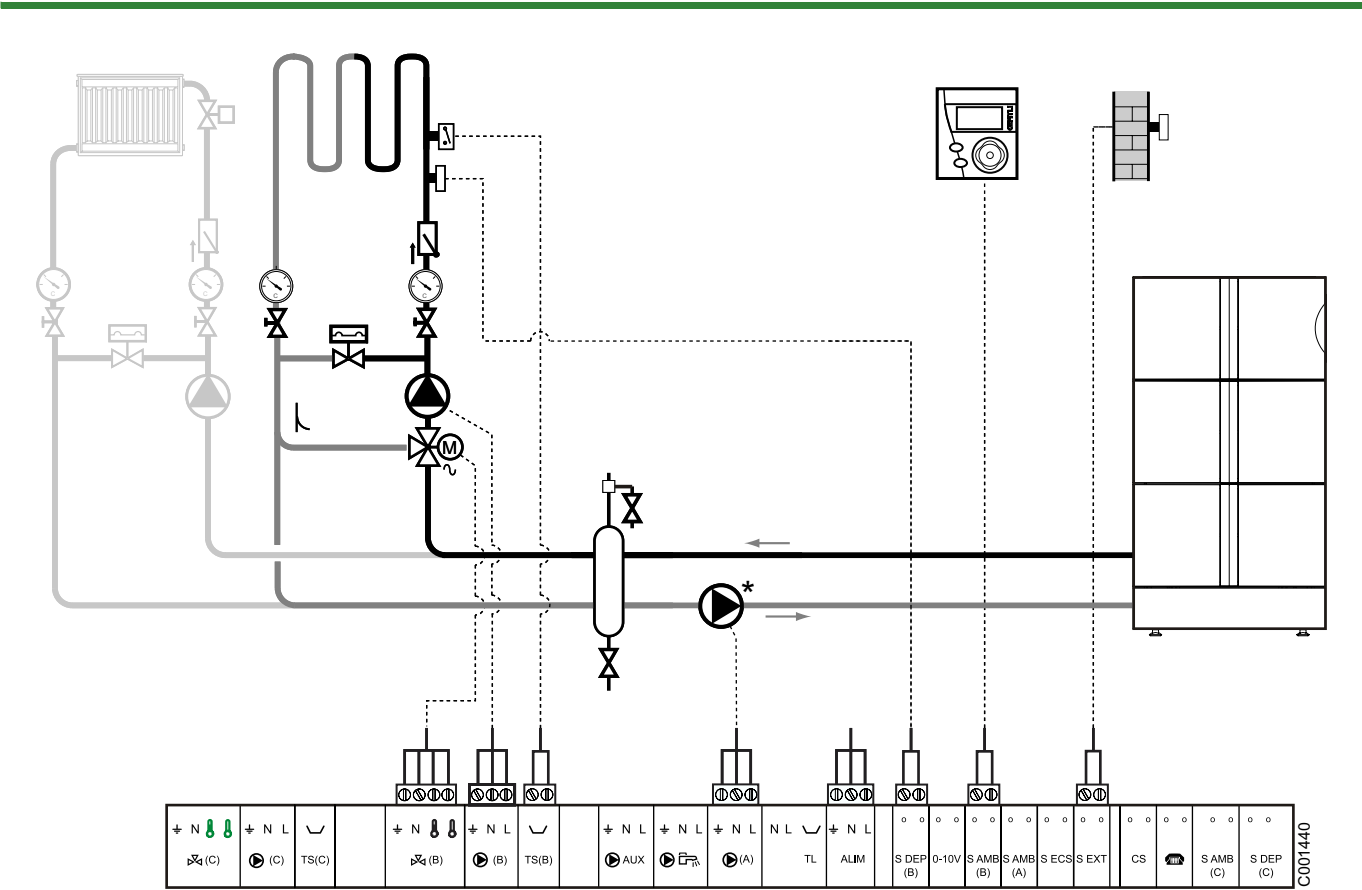
5.10 Raccordement des options

Exemple : module de télésurveillance vocal TELCOM, commandes à distances pour circuits **A** et **B**, **BUS**



1. Alimentation 230V
2. Pont à retirer
3. Contact de sécurité coupant la sortie **A**
4. Accélérateur circuit A
5. Sonde eau chaude sanitaire
6. Sonde extérieure
7. Sonde de départ
8. Commande à distance circuit A
9. Commande à distance circuit B
10. Module de télésurveillance vocal TELCOM
(selon disponibilité dans votre pays)
11. Chaudière avec ou sans ballon
12. Chaudière avec ballon
13. Raccordement BUS cascade, VM

5.11 Raccordement d'un circuit avec vanne 3 voies derrière une bouteille



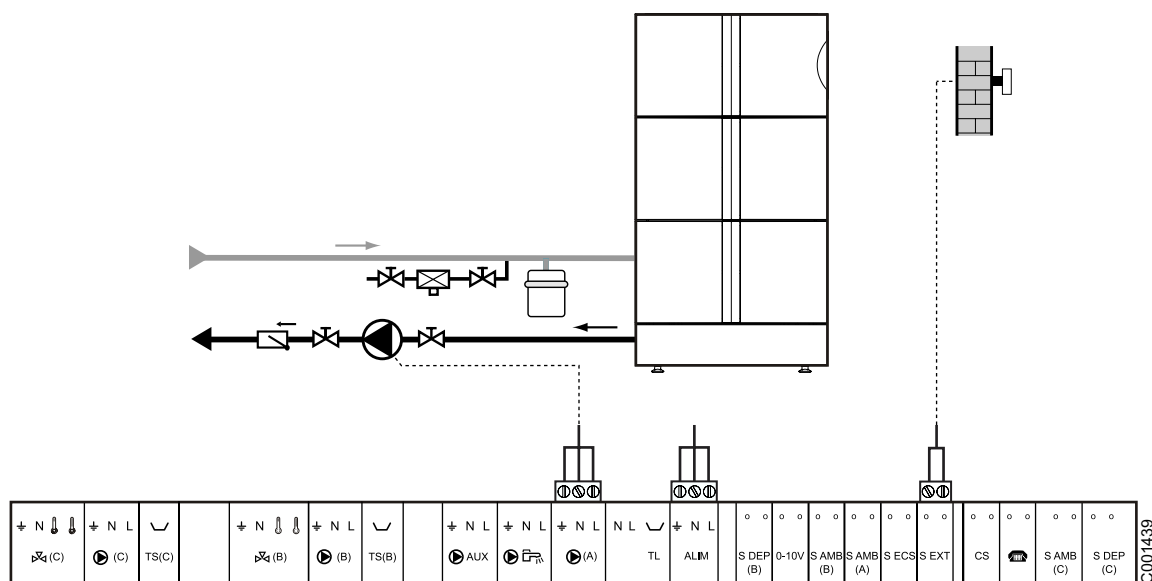
Personnalisation des paramètres :

Appuyer	Affichage
Volet fermé	TEMP. CONFORT B TEMP. ECO B
Volet ouvert	ETE/HIVER LARGEUR BANDE DEC. CHAUD/V3V NUIT
Volet ouvert	#CIRC. B PENTE CIRC. B MAX. CIRC. B MIN. CIRC. B SEC.CHAP.B INFL.S.AMB. B DECALAGE AMB.B CALIBR. AMB. B ANTIGEL AMB. B

Paramètres obligatoires pour cette installation :

Appuyer	Affichage
Volet ouvert	CIRC.B: VANNE
pendant 5 secondes	POMPE A: CHAUD.

5.12 Raccordement d'un circuit haute température ou aérotherme



Personnalisation des paramètres :

Appuyer	Affichage	
Volet ouvert 	ETE/HIVER MAX. CHAUD. MIN. CHAUD.	 Tableau des réglages installateur
Volet ouvert 	#CIRC. A CONST J A CONST N A	 Tableau des réglages installateur

Remarques :

- Pour une installation de type haute-température le circuit A n'est pas arrêté pendant le passage en mode été
- Pour une installation de type aérotherme, le circuit A est arrêté en mode été

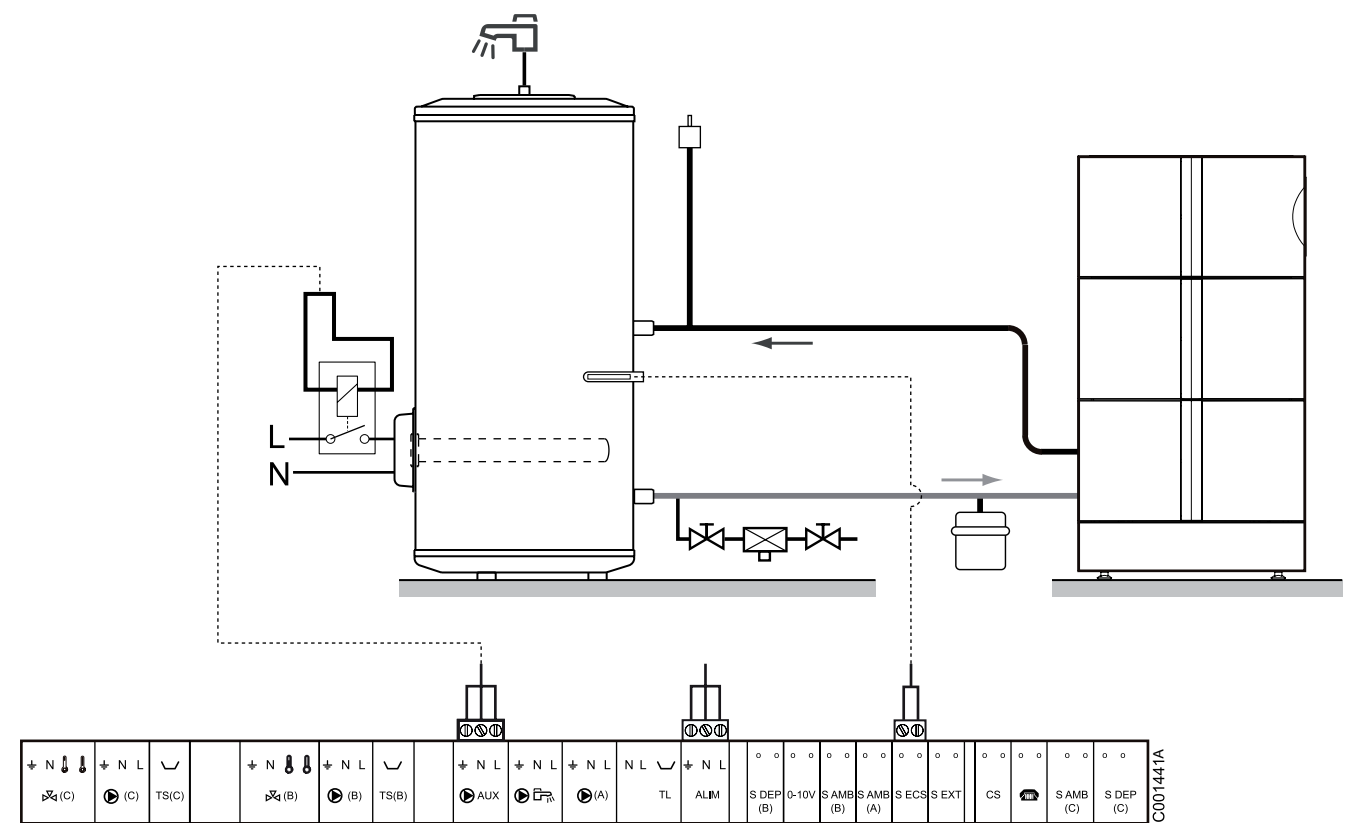
Paramètres obligatoires pour cette installation :

Appuyer	Affichage
Volet ouvert 	CIRC.A: H.TEMP ou AEROTH
pendant 5 secondes	E.TEL: (1)

(1) Si **E.TEL:** est réglé sur **ANTIGEL**
(Contact sec branché sur l'entrée **E.TEL:**)
Lorsque le contact est fermé, le circuit A est en mode Automatique
Lorsque le contact est ouvert, le circuit A est en mode hors-gel **VACANCES**

(1) Si **E.TEL:** est réglé sur **TAM. A**
(Thermostat d'ambiance branché sur l'entrée **E.TEL:**)
Lorsque le contact est fermé, le circuit A est en mode Automatique
Lorsque le contact est ouvert, le circuit A est en mode hors-gel **VACANCES**

5.13 Raccordement d'un ballon mixte



L'eau chaude sanitaire est préparée, en hiver par la chaudière et en été par une résistance électrique. La sortie du circuit auxiliaire est utilisée pour commander l'inversion du mode de chargement ballon lors du passage du régime hiver à été.

Durant la période hiver, la sortie du circuit auxiliaire est désactivée et le préparateur chargé avec la chaudière. Lors du passage en régime été, l'eau chaude sanitaire n'est plus réchauffée par la chaudière et on utilise la sortie auxiliaire pour commander un dispositif assurant la charge du préparateur par résistance électrique (Commande thermostatique).

Paramètres obligatoires pour cette installation :

Appuyer	Affichage	
Volet ouvert	S.AUX:	B.ELEC
 pendant 5 secondes		

6 Gestion des cascades

6.1 Combinaisons possibles

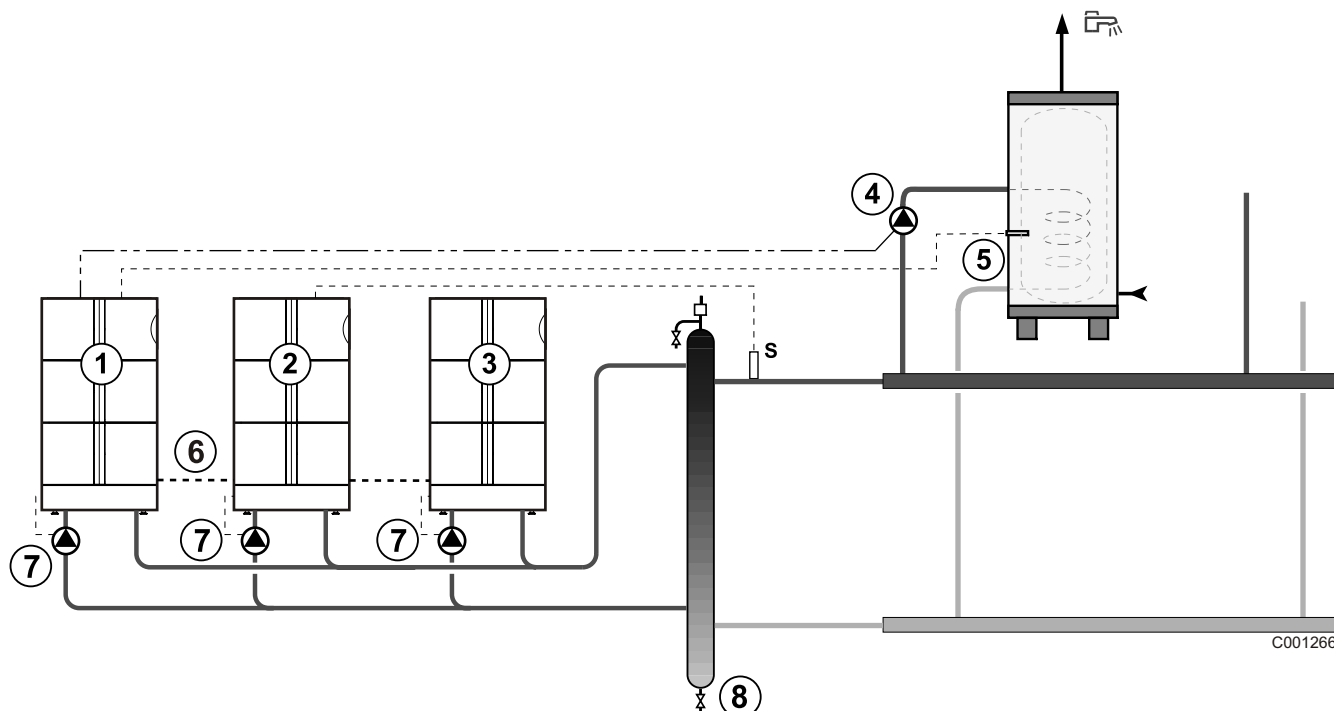
Les combinaisons possibles pour le fonctionnement en cascade sont récapitulées dans le tableau ci-dessous.



D'autres systèmes cascade de 428 kW à 1070 kW sont également possibles. Nous consulter.

Puissance utile totale kW (80/60 °C)	Nombre de chaudières demandées dans la cascade	Modèles de chaudières à associer			
		GSR140-45	GSR140-65	GSR140-90	GSR140-115
80	2	2	0	0	0
101	2	1	1	0	0
122	2	0	2	0	0
147	2	1	0	0	1
168	2	0	1	0	1
191	2	0	0	1	1
214	2	0	0	0	2
229	3	0	2	0	1
254	3	1	0	0	2
275	3	0	1	0	2
298	3	0	0	1	2
321	3	0	0	0	3
336	4	0	2	0	2
361	4	1	0	0	3
382	4	0	1	0	3
405	4	0	0	1	3
428	4	0	0	0	4

6.2 Raccordement du ballon au circuit secondaire



La sonde départ commune **S** doit être raccordée sur le connecteur **S.ECS**: (sonde eau chaude sanitaire) de la chaudière ❷.

1. Chaudière maîtresse
2. Chaudière esclave 2
3. Chaudière esclave 3
4. Circulateur eau chaude sanitaire
5. Sonde eau chaude sanitaire
6. Câble BUS
7. Pompe chaudière branchée sur la sortie A  de chaque chaudière.
8. Bouteille casse-pression

La pompe chaudière (primaire) des chaudières est mise en marche dès qu'une demande brûleur est présente et est arrêtée au bout de la temporisation TEMPO P.CHAUD. quand la demande brûleur disparaît. La pompe primaire de la chaudière meneuse reste en fonctionnement aussi longtemps qu'une demande de chauffe est présente au circuit secondaire.

- Le rajout d'une chaudière dans la cascade s'effectue lorsque la température départ commun passe en-dessous de la consigne - 3 °C. Toutes les 4 minutes, la régulation analyse l'augmentation de la température départ commun. Si cette température n'a pas augmenté de plus de 6 °C en 4 minutes et si la température départ commun est toujours inférieure de 3 °C par rapport à la consigne, une chaudière supplémentaire est rajoutée.
- Le retrait d'une chaudière s'effectue lorsque la température départ commun passe au-dessus de la consigne +3 °C. Toutes les 4 minutes, si cette température départ commun n'a pas baissé de plus de 6 °C et si la température départ commun est toujours supérieure de 3 °C par rapport à la consigne, une chaudière est ôtée de la cascade, quel que soit le paramètre **CASC**.

Egalement toutes les 4 minutes, la différence de température entre les sondes chaudière meneuse et départ commun est reportée sur la température calculée chaudière pour compenser d'éventuels phénomènes de mélange dans la bouteille casse-pression (si la sonde départ commun est placée après la bouteille). Cette correction est comprise entre 0 et +10°.

La chaudière meneuse, le nombre de chaudières présentes et le nombre de chaudières en demande sont visibles dans le menu PARAMETRES : PERMUT. NB.CHAUD.PRES: et ALLURE.

Personnalisation des paramètres :

Appuyer	Affichage	
Volet ouvert 	PERMUT TEMPO P.CHAUD.	 Tableau des réglages installateur

Paramètres obligatoires pour cette installation :

Appuyer	Affichage	
Volet ouvert	CASCADE	1 à 10
 pendant 5 secondes	POMPE A:*	CHAUD.

* Sur la chaudière 1 uniquement

OERTLI THERMIQUE S.A.S.www.oertli.fr**Direction des Ventes France**

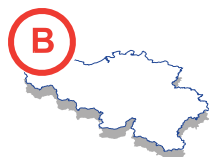
Z.I. de Vieux-Thann
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018
F-68801 Thann Cedex
☎ +33 (0)3 89 37 00 84
☎ +33 (0)3 89 37 32 74

Assistance Technique PRO

☎ +33 (0)3 89 37 69 32
☎ +33 (0)3 89 37 69 33
☎ +33 (0)3 89 37 69 34
☎ +33 (0)3 89 37 69 35
✉ assistance.technique@oertli.fr

OERTLI ROHLEDER WÄRMETECHNIK GmbHwww.oertli.de

Raiffeisenstraße 3
D-71696 MÖGLINGEN
☎ +49 (0)7141 24 54 0
☎ +49 (0)7141 24 54 88
✉ info@oertli.de

OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.www.oertli.be

Park Raghen
Dellingstraat 34
B-2800 MECHELEN
☎ +32 (0)15 - 45 18 30
☎ +32 (0)15 - 45 18 34
✉ info@oertli.be

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AGwww.waltermeier.com

Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
☎ +41 (0) 44 806 44 24
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 44 806 44 25
✉ ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SAwww.waltermeier.com

Z.I. de la Veyre B, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1
☎ +41 (0) 21 943 02 22
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 21 943 02 33
✉ ch.climat@waltermeier.com

CE
0063

ADOE001-AA

© Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

Sous réserve de modifications.

09/10/2008



300013481-001-B

OERTLI THERMIQUE S.A.S.

Z.I. de Vieux-Thann
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018
F-68801 Thann Cedex